

الجنة
الجنة

الختام

نحو رؤية مستقبلية إعداد معلم تعليم الكبار في جمهورية مصر العربية

تناولت الدراسة نظم إعداد معلم تعليم الكبار في الولايات المتحدة الأمريكية، وكان - لابد - لدراسة هذا الموضوع أن يتم التعرف على نظم إعداد المعلم بصفة عامة في الولايات المتحدة، ولذلك فإن الدراسة تطرقت إلى إعداد معلم الصغار؛ وذلك لأن أوجه القصور في التعليم النظامي كانت إحدى العوامل التي أدت إلى نشأة تعليم الكبار، وتبين أن النظام التعليمي في الولايات المتحدة يشتمل على اثني عشر عاماً؛ ثم بعد ذلك يواصل الطالب الدراسة الجامعية.

ويتم إعداد المعلم في الجامعات لمدة أربع سنوات دراسية، وفق عدد من مستويات الإعداد سواء أكان للمرحلة الابتدائية أو المرحلة المتوسطة أو المرحلة الثانوية، ومن خلال أكثر من قسم، ويراعى في هذا الإعداد مجموعة من الأولويات التي تساعد المعلم على ان يقوم بدوره خير قيام.

وعندما يحصل المعلم على الشهادة الجامعة فإنه لا يسمح له بالتدريس في المدارس إلا بعد الحصول على إجازة من الولاية تثبت صلاحيته للتدريس من خلال عقد اختبار، بالإضافة إلى التأكد من كفاءته المهنية، وتُعطى له رخصة مؤقتة لمدة ثلاث أو أربع سنوات تجدد بعد ذلك، وقد بدأ عدد من الجامعات في زيادة عدد سنوات الدراسة إلى خمس سنوات، ووجد أنه يوجد العديد من المنظمات المهتمة بوضع مواصفات خاصة بنظم إعداد وتنمية وتدريب المعلم.

واتجهت الدراسة إلى عرض التطور التاريخي لتعليم الكبار، ومؤسساته، وبرامجه، وإعداد المعلم منذ القرن الثامن عشر وحتى الآن، واقتصرت الدراسة في إعداد معلم تعليم الكبار الآن على ثلاثة أنماط فقط، هي معلم تعليم اللغة الإنجليزية كلغة ثانية، ومعلم الإرشاد الزراعي، ومعلم التعليم الأساسي للكبار، وتناولتهم من حيث فلسفة الإعداد، واتضح من خلالها أن معلم الكبار هو الموجه للعملية التعليمية وهو الميسر والمرشد

والمثير، ويتم إعداده في الجامعات الأمريكية بعد المرحلة الجامعية الأولى حيث تقتصر الدرجات العلمية على الماجستير ومتخصص في تعليم الكبار ودكتوراه في تعليم الكبار، وأفردت الدراسة نماذج للإعداد لكل نمط من هذه الأنماط، واتضح من خلالها وجود قاسم مشترك بين الجامعات في بعض المقررات الدراسية وان اختلفت في بعض المقررات؛ نتيجة حاجة الولاية لهذا المقرر.

بالإضافة إلى أن بعض الجامعات التي تقرر وجود رسالة والبعض الآخر يطلب مقررات إضافية أو إعداد حقيبة تعليمية، كذلك وجد العديد من المنظمات المهمة بتعليم الكبار في الولايات المتحدة.

وتناولت الدراسة الاتجاهات الجديدة في إعداد معلم الكبار، وفلسفة ومصادر الإعداد، أيضاً أدواره حيث إنه لم يعد فقط معلماً وإنما يشمل قائداً للجماعة وعضواً بها ومستمعاً، وفي كل منها يقوم بأكثر من دور هذا بالإضافة إلى الدور الحديث له وهو كونه مبرمجاً؛ حيث يقوم بصياغة الأهداف التعليمية لمقابلة حاجات المتعلم، ويحدد طريقة تنفيذ هذه الأهداف، كما استخدمت التكنولوجيا الحديثة في تطوير إعداد المعلم كذلك القيام بتدريبه، ومن هذه الوسائل شبكات المعلومات، ووسائل الاتصال الجماهيرية والتعليم من بعد.

وتقترح الدراسة بعد هذا العرض مجموعة من النماذج الخاصة بكل نمط من أنماط معلم الكبار، من معلم اللغة الإنجليزية والمرشد الزراعي ومعلم التعليم الأساسي للكبار، وتضم هذه النماذج نوعين لكل نمط حيث يكون الأول نموذجاً استرشادياً تحاول فيه الدراسة تحليل التجربة الأمريكية والاستفادة من نتائجها، ومحاولة تطبيق ما انتهت إليه بصورة تجريبية أولاً ثم التوسع التدريجي فيما بعد، ويكون الثاني نموذجاً انتقائياً ويتم فيها انتقاء بعض العناصر المميزة في التجربة الأمريكية لتدعيم التجربة المصرية.

النموذج الاسترشادي:

في هذا النموذج يتم إعداد معلم الكبار بعد المرحلة الجامعية الأولى من خلال الدراسة لمدة عام جامعي؛ للحصول على الدبلوم العام في تعليم الكبار تخصص لغة إنجليزية، أو إرشاد زراعي أو تعليم أساسي.

والدراسة في الدبلوم لمدة عام جامعي كامل؛ نظراً لأن المقررات الدراسية تحتاج إلى فترة زمنية طويلة في الشرح والتحليل والاستيعاب من الدارسين ويمكن تصنيف هذه المقررات إلى أربع دوائر:

• الدائرة الأولى: وتُركز على المقررات التربوية المرتبطة بتعليم الكبار وفلسفته ومناهجه وطرائقه، وتمثل ٦٠% من مجموع المقررات الدراسية، وذلك لأنه يُشترط لكي يتم قبوله في الدبلوم الحصول على شهادة جامعية في مادة التخصص لذلك فالطالب في حاجة إلى المواد التربوية لعدم معرفته بها، ومن هنا تشكل المجموع الأكبر ويقترح أن تكون كالاتي:

- الأصول الفلسفية لتعليم الكبار.

- تاريخ وتربية تعليم الكبار.

- مناهج تعليم الكبار.

- علم نفس الكبار.

- الوسائل التعليمية.

- طرق التدريس. وتتنوع طبقاً لتخصص معلم الكبار، فمعلم اللغة الإنجليزية يدرس طرق التدريس الخاصة به، وكذا معلم الإرشاد الزراعي، ومعلم التعليم الأساسي.

- النظريات والأبحاث في مجال اللغة الإنجليزية للكبار لمتخصص
تدريس اللغة الإنجليزية للكبار، والأبحاث في مجال الإرشاد الزراعي
للمرشد الزراعي، والأبحاث الخاصة بمحو الأمية والتعليم الأساسي
للكبار لمتخصص التعليم الأساسي للكبار.

• الدائرة الثانية: هذه الدائرة تتعلق بالمواد التخصصية، وهي تمثل ٣٠% من المقررات
الدراسية. وتكون كالاتي:

أولاً: معلم اللغة الإنجليزية للكبار:

- الأدب الإنجليزي.

- تاريخ اللغة الإنجليزية.

- التحليل الصوتي.

- تحليل قواعد اللغة الإنجليزية.

ثانياً: المرشد الزراعي:

- استخدام التقنيات الحديثة في الزراعة.

- التجديد الزراعي والمحاصيل الشتوية والصيفية.

- الاقتصاد المنزلي.

- تربية المواشي والطيور.

ثالثاً: معلم التعليم الأساسي للكبار.

- اللغة العربية.

- تحليل قواعد اللغة العربية.

- الرياضيات وأسس التفكير الرياضي.

- تنمية المفاهيم الرياضية وإيجاد العلاقات.

- الدائرة الثالثة: وترتكز على المواد الاختيارية، التي تمثل ١٠% من المقررات الدراسية حيث يختار الدارس مادة واحدة منها.

أولاً: معلم اللغة الإنجليزية للكبار:

- استخدام الكمبيوتر المصغر في القراءة والكتابة.

- تدريس اللغة لذوي الاحتياجات الخاصة.

ثانياً: المرشد الزراعي:

- دور التغيير التكنولوجي والمجتمعي في تنمية وتطوير الزراعة.

- استخدام التكنولوجيا الحديثة في الزراعة.

ثالثاً: معلم التعليم الأساسي للكبار:

- استخدام الكمبيوتر المصغر في القراءة والكتابة.

- تنمية المجتمع.

- الدائرة الرابعة: وتمثل هذه الدائرة التربية العملية في المجال:

أولاً: معلم اللغة الإنجليزية للكبار: ويقترح أن يتم تدريبه في أحد المؤسسات التي تقدم مثل هذه البرامج، على سبيل المثال مراكز الخدمة العامة التابعة للجامعة، والمراكز الحكومية والعسكرية.

ثانياً: المرشد الزراعي: يتم التربية العملية في مراكز الإرشاد الزراعي في القرى.

ثالثاً: معلم التعليم الأساسي للكبار: وتتم التربية العملية في فصول محو الأمية للكبار التابعة للهيئة العامة لمحو الأمية وتعليم الكبار أو في الفصول التي تنظمها بعض الجمعيات غير الحكومية.

٣- النموذج الانتقائي:

في هذا النموذج يمكن استعارة نظام سارٍ في الولايات المتحدة الأمريكية، مع إجراء بعض التعديلات التي تتناسب مع احتياجات المجتمع المصري، كذلك تقديمه في شكل برنامج تدريب لتعليم الكبار في مجال اللغة الإنجليزية، ويُقبل فيه الحاصلون على شهادة جامعية من أقسام اللغة الإنجليزية، كذلك في مجال الإرشاد الزراعي، ويُقبل الحاصلون على الشهادة الجامعية في تخصص الزراعة، وأيضاً الدبلومات الزراعية، ومجال التعليم الأساسي للكبار، ويُقبل الحاصلون على الشهادة الجامعية، وأيضاً الدبلومات المختلفة، على أن يُقدم البرنامج التدريبي للحاصلين على الشهادة الجامعية في فترة زمنية تقدر بشهرين، والحاصلون على الدبلومات المختلفة يكون البرنامج مكثفاً لمدة ستة أشهر.

وتُصنف أيضاً المقررات المقدمة كالاتي:

أولاً: الحاصلون على الشهادة الجامعية تصنف المقررات إلى أربعة مقررات.

- الدائرة الأولى: وتتركز على المقررات التربوية وتمثل ٦٠% من مجموع المقررات، وتشمل الآتي:

- الأصول الفلسفية لتعليم الكبار.

- مناهج تعليم الكبار والوسائل التعليمية.

- علم نفس الكبار.

- طرق التدريس: وقد تتنوع طبقاً لتخصص معلم الكبار، فمعلم اللغة الإنجليزية

يدرس طرق تدريس الإنجليزية، ومعلم الإرشاد الزراعي يدرس طرق تدريس

المواد الزراعية، ومُعلم التعليم الأساسي يدرس طرق تدريس اللغة العربية والرياضيات.

• الدائرة الثانية: وتُركز على المقررات التخصصية التي تمثل ٣٠% من المقررات الدراسية. وتكون كآآتي:

أولاً: معلم اللغة الإنجليزية للكبار.

- تحليل قواعد اللغة الإنجليزية.

- التحليل الصوتي.

ثانياً: المرشد الزراعي.

- استخدام التقنيات الحديثة في الزراعة.

- الاقتصاد المنزلي.

ثالثاً: معلم التعليم الأساسي للكبار.

- اللغة العربية.

- الرياضيات.

• الدائرة الثالثة: وتختص بالمواد الاختيارية وتمثل ١٠% من المقررات، ويتم دراسة مادة واحدة من هذه المواد.

أولاً: معلم اللغة الإنجليزية للكبار.

- استخدام الكمبيوتر المصغر في القراءة والكتابة.

- اللغة في المجتمع.

ثانياً: المرشد الزراعي.

- استخدام التكنولوجيا الحديثة في الزراعة.

- تنمية المجتمع الريفي.

ثالثاً: معلم التعليم الأساسي للكبار.

- استخدام الكمبيوتر المصغر في القراءة والكتابة.

- تنمية المجتمع.

• الدائرة الرابعة: وتتمثل في التربية العملية، حيث يقوم كل معلم بالتدريب على التدريس في المراكز التي تُقدم هذه النوعية من البرامج.

ثانياً: الحاصلون على الدبلومات المختلفة: تكون فترة الدراسة لمدة ستة أشهر، وتتم عن طريق المقررات السابقة في مجالي الإرشاد الزراعي والتعليم الأساسي، ولكن تكون مقررات مكثفة لتتناسب مع احتياجاتهم، ومستواهم التعليمي ليصبحوا قادرين على التدريس للكبار.

مقترحات الدراسة:

- التوسع في إنشاء أقسام إعداد معلم تعليم الكبار في الجامعات المصرية؛ حتى يتناسب العدد والكفاءة مع احتياجات المجتمع لهذا النوع من المعلمين.

- تحدد المناهج التي سيقوم بدراستها عن طريق التنسيق بين الجامعات، حيث يتم التركيز على مجموعة من المقررات المحورية بالإضافة إلى مقررات تتناسب مع احتياجات المحافظة الموجودة بها الجامعة.

- عقد برامج تدريبية للمعلمين على ألا يقل البرنامج التدريبي للمعلمين غير الحاصلين على شهادة جامعية عن ستة أشهر، أما المعلمون الحاصلون على الشهادة الجامعية فيكتفى بشهرين.
- عقد برامج تدريبية أثناء الخدمة للمعلمين.
- يتم عمل لقاءات مستمرة بين المعلمين والمتخصصين في مجال تعليم الكبار، وفي مجالات تخصصهم؛ لعرض ما يواجههم من مشكلات، والاستفادة من خبرات المتخصصين.
- لا بد من مراعاة بعض الجوانب في اختيار المعلم، وهي أن يكون مؤمن بأهمية تعليم الكبار؛ ولجعل المجتمع نام وقادراً على أن يعلم نفسه بنفسه، وأن يكون لديه القدرة على التعامل مع الكبار ويفهم مشكلاتهم، بالإضافة إلى مجموعة من الصفات الشخصية التي لا بد أن تتوافر فيه مثل تفهم الآخرين وحب العلم والتوافق والاهتمام بالناس.

دراسات مقترحة:

- نظم إعداد معلم تعليم الكبار في الدول الأوروبية مثل إنجلترا والدول الأسكندنافية (السويد والنرويج والدينمارك).
- نظم تدريب معلم تعليم الكبار في الدول الأوروبية مثل إنجلترا والدول الأسكندنافية (السويد والنرويج والدينمارك).

مراجعة الحاشية
في

أولاً: المراجع العربية

١. إبراهيم محمد إبراهيم. جامعة الهوا في اليابان. القاهرة، عالم الكتب، ١٩٩١.
٢. أحمد اسماعيل حجي. الكفاءة الخارجية لمعلم التعليم الأساسي : دراسة مقارنة لإعداد المعلم في مصر والسعودية والولايات المتحدة. القاهرة ، دار النهضة العربية، ١٩٩٣.
٣. إرنست ماكماهون. الجامعات الليلية في أمريكا ، ترجمة عبد الفتاح المنياوي، القاهرة، مكتبة النهضة المصرية ، (-١٩٦٦).
٤. أمريكا عام ٢٠٠٠ : استراتيجيات للتربية. ترجمة وعرض وتحليل محمد عزت عبد الموجود قطر ، مركز البحوث التربوية ، ١٩٩٢.
٥. بول وودرنج . اتجاهات حديثة في إعداد المعلم ، ترجمة حسين سليمان. ط ٢ (د.م) ، (د.ن)، ١٩٧٨.
٦. جامعة القاهرة ، معهد الدراسات التربوية. اللائحة الداخلية لمعهد الدراسات التربوية. جامعة القاهرة ، وزارة التعليم العالي، ١٩٩٨.
٧. جامعة القاهرة ، معهد الدراسات والبحوث التربوية . اللائحة الداخلية لمعهد الدراسات التربوية بجامعة القاهرة. القاهرة ، وزارة التعليم العالي، ١٩٩٥.
٨. جامعة عين شمس ،كلية التربية. دليل الدراسات العليا ١٩٩٦. القاهرة، جامعة عين شمس، ١٩٩٦.
٩. جوزي بلاط جمينو ، ريكاردو ماريين ايباينز إعداد معلمى المدرسة الابتدائية والمدرسة الثانوية : دراسة مقارنة ، ترجمة عمر حسن الشيخ ، سامى خصاونة، تونس، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، إدارة التربية، ١٩٨٦.

١٠. جون ل. إيلياس ، شارن ميريام. الأصول الفلسفية لتعليم الكبار ، ترجمة عبد العزيز عبد الله السنبل ، صالح عزب. القاهرة ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، الجهاز العربي لمحو الأمية وتعليم الكبار، ١٩٩٥.
١١. حسنى على داود. دور كليات الزراعة فى التعرف على احتياجات التدريب للنساء الريفيات وفى تهيئة التسهيلات الخاصة بهذا التدريس .فى. دور التعليم الزراعى فى التنمية الريفية . القاهرة ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، ١٩٧٩
١٢. سامى محمد نصار ، فهد عبد الرحمن الرويشد. اتجاهات جديدة فى تعليم الكبار. الكويت ، مكتبة الفلاح ، ٢٠٠٠
١٣. عبد الفتاح جلال. مفهوم تعليم الكبار ووظائفه فى الدول النامية، .فى. اجتماعات المائدة المستديرة حول الاتصال والتربية ، القاهرة ٢٦- ٣٠ يونيه ١٩٩٣. القاهرة ، اللجنة الوطنية المصرية لليونسكو، ١٩٩٣.
١٤. عبد الفتاح جلال. إختيار وإعداد وتدريب كوادر محو الأمية فى إطار فلسفة التعليم المستمر ، آراء فى التعليم الوظيفي. سرس الليان. المركز الإقليمي للتعليم الوظيفي للكبار. س٦ ، ع٣ ، ١٩٧٦.
١٥. فخر الدين القلا. الوسائط الحديثة فى تعليم الكبار . فى. علم تعليم الكبار . تونس ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، الجهاز العربي لمحو الأمية وتعليم الكبار ، ١٩٨٩ . ج٣
١٦. محمد الهادى عفيفى. الجامعات وتنمية المجتمعات المحلية فى إطار التنمية الشاملة .فى. دور الجامعات فى تعليم الكبار ، سرس الليان ٢١ - ٢٦ يناير ١٩٧٩ . المنوفية، المركز الدولى للتعليم الوظيفي للكبار فى العالم العربى ، ١٩٧٩
١٧. محمد متولى غنيمه. سياسات وبرامج إعداد المعلم العربى وبنية العملية التعليمية. القاهرة ، الدار المصرية اللبنانية، ١٩٩٦.

١٨. محمد منير مرسى. الاتجاهات الحديثة فى تعليم الكبار. ط١. القاهرة ، عالم الكتب ١٩٩٧.

١٩. محمود رشدى خاطر ، عبد الفتاح جلال. تعليم الكبار : تعريف بمجالاته ، ومؤسساته وطرقه. عدد خاص تجارب، ومفاهيم ودراسات فى محو الأمية والتعليم الوظيفى وتعليم الكبار والتعليم المستمر مدى الحياة. آراء فى التعليم الوظيفى للكبار، سرس الليان، المركز الإقليمي للتعليم الوظيفى للكبار، ١٩٧١.

٢٠. المركز القومى للبحوث التربوية والتنمية ، مركز التطوير التكنولوجى ، الهيئة العامة لمحو الأمية وتعليم الكبار. البرنامج التدريبى لمعلمى محو الأمية أثناء الخدمة باستخدام تكنولوجيا التعليم عن بعد. القاهرة ، المركز ، ١٩٩٧.

٢١. معلمو الغد : تقرير مجموعة هولمز. ترجمة ونشر مكتب التربية العربى لدول الخليج. الرياض، مكتب التربية العربى لدول الخليج، ١٩٨٧.

٢٢. نبيل أحمد عامر صبيح. التجارب العالمية فى تدريس مناهج تعليم الكبار فى الجامعات ومتضمناتها للجامعات العربية .فى. إجتماع خبراء حول تطوير مناهج تعليم الكبار فى الجامعات فى إطار التعليم المستمر ، القاهرة ٢٠ - ٢٣ / ٩ / ١٩٩٣. القاهرة ، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم ، الجهاز العربى لمحو الأمية وتعليم الكبار ، ١٩٩٣

٢٣. هاوس ه. و.ر. التعليم مدى الحياة والمدارس والمناهج فى البلاد النامية : تقرير عن الحلقة الدراسية الميدانية ، هامبورج ٩ - ١٣ ديسمبر ١٩٧٤ ، نظمها معهد اليونسكو للتربية بالتعاون مع المؤسسة الألمانية للتربية الدولية واليونسكو ، ترجمة المركز الدولى للتعليم الوظيفى للكبار فى العالم العربى. سرس الليان ، المركز الدولى للتعليم الوظيفى للكبار فى العالم العربى، ١٩٧٩.

٢٤. وليم جريفيث. دور الجامعات فى تعليم الكبار : الخبرة الأمريكية ، وثائق مؤتمر دور الجامعات فى تعليم الكبار سرس الليان ٢١ - ٢٦ يناير المنوفية ، المركز الدولى للتعليم الوظيفى للكبار فى العالم العربى، ١٩٧٩.

٢٥. اليونسكو. تقرير عن التربية فى العام ١٩٩٨ : المعلمون والتعلم فى عالم متغير.
باريس ، اليونسكو، ١٩٩٨.
٢٦. اليونسكو ، المؤتمر الدولى الخامس لتعليم الكبار : جدول أعمال لمستقبل تعليم
الكبار. هامبورج ١٤ - ١٨ يوليو ١٩٩٧. هامبورج ، منظمة الأمم المتحدة للتربية
والعلوم والثقافة، ١٩٩٧.

الرسائل العربية:

١. ايمن أنور عنايات. ادارة وتنظيم برامج تعليم الكبار فى الجامعات : دراسة مقارنة
بين مصر والولايات المتحدة الأمريكية ، رسالة ماجستير غير منشورة. جامعة
القاهرة ، معهد الدراسات والبحوث التربوية، ١٩٩٦.
٢. سامى محمد عبد المقصود نصار. مركز اليونسكو فى سرس اللين اسفك ١٩٥٢
— ١٩٨٢ ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، جامعة القاهرة ، معهد الدراسات
والبحوث التربوية، ١٩٩٠.
٣. محمد أحمد عوض. الانسيابية فى التعليم : رؤية مستقبلية فى ضوء التجارب
العالمية المعاصرة ، رسالة دكتوراه غير منشورة. بجامعة الزقازيق، كلية التربية ،
قسم التربية المقارنة، ١٩٩٩.
٤. محمد مالك محمد سعيد محمود. إعداد قيادات تعليم الكبار فى جمهورية مصر
العربية مع التركيز على مجالى محو الأمية والثقافة العمالية : دراسة مقارنة ،
رسالة دكتوراه غير منشورة. جامعة الزقازيق ، كلية التربية ، قسم التربية المقارنة
والإدارة التعليمية، ١٩٨٤.
٥. مراد صالح مراد زيدان. الكفايات المطلوبة لمعلم محو الأمية فى جمهورية مصر
العربية ، رسالة ماجستير غير منشورة. جامعة القاهرة ، كلية التربية بالفيوم ،
قسم أصول التربية، ١٩٨٥.
٦. نصر محمد محمود. إعداد معلم محو الأمية فى مصر: دراسة مقارنة ، رسالة
ماجستير غير منشورة. جامعة أسيوط ، كلية التربية بأسيوط ، قسم أصول التربية،
١٩٩١.

ثانياً: المراجع الأجنبية

1. **Adult Education and Family Literacy Reform Act.** Washington D.C. U S Government Printing Office, Superintendent of Documents Congressional Sales Office, 1996.
2. **American Federation of Teachers.** Principles for Professional Development: AFT'S Guide Lines for Creating Professional Development Programs that Make a Difference. Washington D.C. , AFT , 1995.
3. **Ballard , Glenda H.** Write Right Now . A Writing Skills Manual for GED Teacher. Virginia , the Virginia Adult Educators Research Network, 1992.
4. **Berger , Marsha R.** Developing a Quality Teaching Force in United States of America Experience .in. National Conference on Teacher Education: Preparation . Training , Welfare: International Experience . Round Table Cairo 6- 8 November 1996. Cairo , Egyptian Society for Development and Childhood, Ministry of Education , 1996.
5. **Boone , Edgar J.** Developing Programs in Adult Education. New Jersey , Prentice Hall Inc, 1985.
6. **Brockett , Ralph G.** Professional Development for Educators of Adults . San Francisco , Jossey Bass Inc, 1991.
7. **Bulletin of North Carolina Agricultural and Technical State University . July 1993** North Carolina , North Carolina University, 1993.
8. **Charner , Ivan.** Responding to the Educational Needs of Today's Work Place . San Francisco , Jossey Bass Publishers 1987.
- **Derber , Chartes** , Worker Education for Changing Economy: New Labour Academic Partnership.
9. **Cheyney University of Pennsylvania 1989 – 1994 Graduate Catalog.** Pennsylvania , Cheyney University, 1994.

10. **Ciancon , Tom.** Numeracy in the Adult ESL Classroom. Washington D.C., National Clearinghouse for ESL Literacy Education, 1996.
11. **Cook,Wanda Dauksza.** Adult Literacy education in the United States. Delaware , International Reading Association, 1977.
12. **Columbia University . Graduate School of Education. Officers of the Graduate School of Education 1997.** Columbia, Columbia University , 1997.
13. **Florez , Mary Ann Cunningham.** The Adult ESL Teaching Profession. Washington D.C., National Clearinghouse for ESL Literacy Education, 1997.
14. **Florida's Adult Education Programs : Challenges and Accomplishments.** Florida , Florida State Department of Education, 1991.
15. **Florida AM. University Catalog 1993 – 1995.** Florida , Florida University, 1993.
16. **Fordham University .School of Education . Officers of the Graduate School of Education.** Fordham , Fordham University, 1997.
17. **Harrington , Fred Harvey.** The Future of Adult Education. San Francisco, Jossey Bass Publishers, 1977.
18. **Holmes , Brian.** Comparative Education: some Consideration of Method . London , George Allen & Unvin, 1970.
19. **Jensen cole, and Liverght A. A. Hallenbeck , Wilbour [ed]** Adult Education Out Lines of an Emerging Field of the University Study. New York , Adult Education Association, 1964.
20. **Johansen , John H. and Harold W. Collins and James A. Johnson.** American Education : An Introduction to Teaching. 5th ed. Dubuque , Wm. C. Brown Publishers, 1986.

- **Knowles, Malcolm S.** The Field of Operations in Adult Education.

21. **Knowles , Malcolm S.** A Hand Book of Adult Education in the united States. New York , Adult Education Association in the U.S.A., 1960.
 22. **Knowles , Malcolm S.** Self Directed Learning : A Guide for Learners and Teachers. New York ,The Adult Education Company, 1975.
 23. **Knowles , Malcolm S.** Informal Adult Education : A Guide for Administrators Leaders and Teachers. New York , National Board of Young Men's Christen Association, 1950.
 24. **Knowles , Malcolm S.** The Adult Education Movement in the United States. New York , Holt , Rinehort and Winston Inc, 1962.
 25. **Knowles , Malcolm S .** The History of the Adult Education Movement in the united States. New York , Krieger, 1977.
 26. **Kim , Kwang & Creighton , Sean .** Participation in Adult Education in The united States. Washington , D.C, National Household Education Survey, 2000.
 27. **Klevins , Chester [ed]** Materials Methods : in Adult and Continuing Education : International Illiteracy. Los Angles , Klevens Publication Inc, 1987.
- Hensehke , John A. Training Teachers of Adults .
28. **Kreidler , Carol.** ESL Teacher Education. Washington D.C, ERIC Clearinghouse on Language and Linguistic, 1987.
 29. **Kutner, Mark.** Staff Development for ABE and ESL Teachers and Volunteers. Washington D.C., National Clearinghouse on Literacy Education, 1992.
 30. **Low , Kreit & Burton W.[ed].** Examining Controversies in Adult Education. San Francisco ,Jossey – Bass Publishers , 1981.

- Cameron, Catherine Rosenkranz. And James, Wayna B. Should Professional Certification Be Developed for Adult Educators.
31. **Mangano, Joseph A.** Strategies for Adult Basic Education. New York , International Reading Association, 1968.
- Pagano, Jules, Teachers in Adult Basic Education Programs.
32. **Mc Groarty , Mary.** Cross – Cultural Issues in Adult ESL Literacy Classroom . Washington D.C, National Clearinghouse on Literacy Education, 1993.
33. **Michigan State University Publication : Academic Program 1993.** Michigan , Michigan State University, 1993.
34. **Miller , Cuba** Teacher Certification Appropriate to Adult Education . California , Adult Education Institute for Research and Planing, 1990.
35. **National University : 1993 – 1994 Catalog .** California , California State University, 1993.
36. **New Mexico State University Graduate School 1998- 1999 Graduate Study.** New Mexico , New Mexico State University, 1998.
37. **Outreach and Technical Assistance. New York. Third Year: Evaluation Report.** California , Hacienda La Puente Unified School District, 1993.
38. **Peers , Robert.** Adult education : A Comparative Study. 2nd ed. London , Routledge & Keganpaul, 1959.
39. **Penn State Harrisburg : the Senior College and Graduate Center of Penn State University 1994 – 1996.** Penn State, Penn State Harrisburg, 1994.
40. **Perraton , Hilary [ed].** Distance Education for Teacher Training. London, Routledge, 1993.

41. **Peter , John M. & Jarvis , Peter.** Adult Education : Evaluation and Achievements in Developing Field of Study. San Francisco , Jossy Bass Publishers. 1991.
42. **Reiff, Tane.** The Pennsylvania Adult Basic Education Staff Hand Book. Pennsylvania, New Education Project Inc, 1992.
43. **Rogers , Alan.** Adult Learning for Development. New York, Cassell Educational Limited, 1992.
44. **Rogars , Alan.** Teaching Adults. 2nd ed. Philadelphia , Open University Press, 1996.
45. **Saule , Jennifer A.** The Adult New Reader Learns the Library: Curriculum Ideas for Librarians and Adults. Chicago , American Library Association, 1990.
46. **Seaman, Dan F. & Fellenz, Robert A.** Effective Strategies for Teaching Adults. Columbia, Merrill Publishing Company, [198-].
47. **Shanahan , Timothy & Others** The Professionalization of the Adult Literacy Teacher. Pennsylvania , National Center on Adult Literacy, 1995.
48. **Sharan , B. Merriam & Cunningham, phylis M. [ed].** Hand Book of Adult and Continuing Education. San Francisco , Jossey Bass Publishers, 1990.

- Hellyer, Mickey R. & Schelman, Beth. workers Education.
49. **Sherman , Renee Z et al.** Key Elements of Adult Education Teacher and Volunteer Training Programs :Study of ABE / ESL Instructor Training Approaches. Washington D.C., Pelavin Association Inc, 1991.
50. **Staff Development Resources.** Columbia , South Carolina State Department Education Office of Instructional Technology, 1990.
51. **The California State University ,1993-1995 : University Cataloge.** California , California University, 1993.

52. **The Columbia Encyclopedia.** 5th ed. Columbia , Columbia University Press , 1995.
53. **The Encyclopedia Americana:** International Edition Washington D. C., Grolier Incorporated 1994.
54. **The World Book Encyclopedia.** Chicago , World Book Inc, 1991.
55. **Titmus , Colin et al.** Terminology of Adult Education. Geneve, International Bureau of Education , Unesco, 1979.
56. **Unesco.** First International Conference on Adult Education. Elsinor , Denmark . Elsinor , Unesco , 1949.
57. **Unesco.** International Conference on Adult Education Paris. Paris, Unesco, 1985.
58. **Unesco.** Second International Conference on Adult Education . Montreal , Canda , Montreal , Unesco , 1960.
59. **Unesco.** Third International Conference on Adult Education. Tokyo. Japan Tokyo, Unesco, 1972.
60. **University of Alaska . Anchorage Catalog 1994 –1995.** Alaska , University of Alaska, 1994.
61. **University of Wyoming : General Bulletin 1994 – 1995.** Wyoming , University of Wyoming , 1994.
62. **Verner, Coolie.** Adult Education. Washington D.C., The Center for Applied Research in Education Inc, 1964.
63. **Warigley , H. S.& Cuth, G. J. A.** Bringing Literacy to Life : Issues and Options in ESL Literacy. San Mateo , CA Agrirre International , 1992.
64. **Westin , Alan F. & Fingere Anne L .** Using the Public Library in the Computer Age : Present Patterns , Future Possibilities. Chicago , American Library Association , 1991.

الرسائل الأجنبية:

1. **Galal , Abdel Fattah Ahmed.** Adult Education in the U.A.R. Egypt : With Special Reference to the Work of Selected Organization. Thesis Submitted for Degree of Doctor of Philosophy to the Institute of Education , University of London , June, 1966.

الدوريات الأجنبية

1. Birjenhalz, Robert J. and Maricle, Gary L. Adult Education in Agricultural Education: A National Survey. Journal of Agricultural Education. vol. 32, No. 4, Win 1991.
2. Birkenhalz, Robert J. et al Research Priorities for Adult Education in Agriculture in North Central Region. Journal of Agricultural Education. vol. 31, no. 4, win 1990.
3. Chizari, Mohammed. Agriculture Teachers' Perceptions of Adult Education Programs: An Examination of Critical Education Needs, Obstacles Faced and Support Needed. Journal of Agricultural Education. vol. 32, No. 2, Summer 1991.
4. **Coberly , Patricia.** Adult Education in the Year 2000 and Beyond . Adult Basic Education: An Interdisciplinary Journal for Adult Literacy Educators vol 6 , no 2 , Summer. Washington D. C., American Association for Adult and Continuing Education. 1996.
5. **Cunnincham , Phyllis M.** United State of America. International Review of Education, vol 42,no, 1-3. Netherland, Unesco Institute for Education and Klawer Academic Publishers 1996.
6. **George , S. Wood . Jr.** A Code of Ethics for All Adult Educators . Adult Learning vol8, no2 , November, December Washington D. C., American Association for Adult and Continuing Education 1996.

7. Heinrich , Virginia. Professional Development Using the Internet **Adult Learning**. vol7 , no3, January . February Washington D. C., American Association for Adult and Continuing Education. 1996
8. Henschke , John A. Modeling the Preparation of Adult Educator **Adult Learning** , vol9,no3, Spring Washington D. C., American Association for Adult and Continuing Education 1998.
9. Holt , Margaret E. **Adult Educators in Cyberspace : Ethical Considerations**.**Adult Learning** , vol8, no2, November , December. Washington D. C., American Association for Adult and Continuing Education 1996.
10. Orem , Richard A. Preparing Adult Educators for Cultural Change. **Adult Learning** vol. 2, no. 5, February. Washington D. C., American Association for Adult and Continuing Education 1991.